



Knowledge Exchange Program



تقرير برنامج التبادل المعرفي

دورة اللغة العربية للناطقين بغيرها للطلاب اليابانيين

في الفترة من ١٢ نوفمبر إلى ٢١ ديسمبر ٢٠١٢

تقرير برنامج التبادل المعرفي

دورة اللغة العربية للناطقين بغيرها للطلاب اليابانيين

في الفترة من ١٢ نوفمبر إلى ٢١ ديسمبر ٢٠١٧

إعداد:

صالح بن محمد القرني

حسين محمد الزبيدي

أنس عبد القادر هادي

إشراف:

د. ياسر بن محمد باطين

المحتويات

٣	المقدمة.....
٤	ملخص.....
٥	معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها.....
٦	برنامج التبادل المعرفي.....
٧	استقبال الطلاب.....
٨	البرنامج التعليمي.....
١١	الجدول والمقررات.....
٣٢	درجات الطلاب.....
٣٣	الأنشطة الثقافية والاجتماعية.....
٣٣	زيارة الحرمين الشريفين
٣٤	رحلة الطائف
٣٥	زيارة مدينة الملك عبدالله الاقتصادية
٣٦	زيارة الواجهة البحرية
٣٧	زيارة معرض الكتاب
٣٨	زيارة مرافق الجامعة
٣٩	زيارة المنطقة التاريخية بجدة
٤٠	زيارة المتحف ومطعم أتاريك
٤١	زيارة مكتبة الملك فهد الوطنية
٤٢	الأنشطة الرياضية
٤٣	الفعاليات الاجتماعية
٤٤	الرحلة البرية
٤٥	الحفل الختامي
٤٧	ملحق استبانة التقييم

في ظل ما تقدمه جامعة المؤسس من دعم لبرامج التبادل المعرفي، وما تتبناه من شراكات ثقافية تمد جسور التواصل إلى مختلف دول العالم لإثراء البيئة الأكاديمية، وتنوع روافد المعرفة، وتطوير مخرجات التعليم والبحث العلمي؛ يضطلع معهد اللغة العربية دوراً محورياً في تغذية الشراكات الثقافية وتوسيع آفاقها، لأن تعليم اللغة العربية في جزيرة العرب، ومهبط الوحي؛ هو الخيار الأمثل للمتعلمين على اختلاف أغراضهم التعليمية.

وفي هذا الإطار سارعت جامعة المؤسس لتلبية طلب وزارة الشؤون الإسلامية بإقامة دورة مكثفة في اللغة العربية للوفد الياباني (١٧ دارساً ودارسة)، بموافقة من معالي مدير الجامعة في مذكرته رقم ٢٠٦٣٢/خ/٨/٣٨ بتاريخ ١٨/١/١٤٣٩هـ، وتقديم برامج ثقافية واجتماعية تساهم في تحقيق التواصل والانفتاح على ثقافة المجتمع. وانطلقت الدورة في ٢٣/٣/١٤٣٩هـ لمدة ستة أسابيع، صاحبها أنشطة ثقافية واجتماعية ورياضية؛ لإتاحة الفرصة للتواصل الثقافي والاجتماعي، والتعريف بثقافة المجتمع السعودي وعاداته.

- استضاف المعهد برنامج التبادل المعرفي للطلاب اليابانيين بالتعاون مع وزارة الشؤون الإسلامية، وبدأت فعالياته في ٢٣/٢/١٤٣٩هـ.
- عدد طلاب البرنامج ١٧ طالباً وطالبة (٧ طلاب و ١٠ طالبات).
- وفر المعهد للطلاب حقائب تحتوي على الكتاب المقرر ومجموعة من المذكرات الإثرائية التي أعدها أعضاء هيئة التدريس بالمعهد.
- بدأ الطلاب البرنامج بإجراء اختبار تحديد المستوى يوم الأحد الموافق ٢٣/٢/١٤٣٩هـ.
- بدأ البرنامج التعليمي يوم الأحد الموافق ٢٣/٢/١٤٣٩هـ، واستمر حتى يوم الأربعاء الموافق ٢/٤/١٤٣٩هـ.
- مجموع ساعات البرنامج ١٨٠ ساعة دراسية (٣٠ ساعة أسبوعياً).
- يبدأ اليوم الدراسي من ٨ صباحاً إلى ٢ ظهراً.
- تم توزيع الطلاب إلى مستويين بناءً على اختبار تحديد المستوى (المستوى الأول و الذي يكافئ المستوى A1 حسب الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات - و المستوى الثالث و الذي يكافئ المستوى B1 حسب الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات).
- درس الطلاب في المستوى الأول A1 المواد التالية: (تراكيب نحوية اتصالية -قراءة ومفردات -تهجي وكتابة – استماع -نطق وأصوات).
- درس الطلاب في المستوى الثالث B1 المواد التالية: (قراءة مكثفة - فهم المسموع ٢ - قراءة متنوعة - تعبير (١) - قواعد العربية).
- اشتمل البرنامج على العديد من الأنشطة الثقافية والاجتماعية والرحلات.
- اختتم البرنامج يوم الأربعاء الموافق ٢/٤/١٤٣٩هـ، بتوزيع شهادات حضور للطلاب والطالبات مع هدايا تذكارية، بالإضافة إلى شهادات شكر وهدايا تذكارية لفريق العمل الأكاديمي والإداري.

معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها

تضطلع بلاد الحرمين الشريفين بمهمة نشر اللغة العربية، وتيسير تعليمها، ودعم قضاياها، وتحضن هذه الرسالة العالمية معاهد اللغة العربية في الجامعات السعودية، التي سطرت ولا تزال تجارب ثرية في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

وبين هذه المنارات العلمية السامقة، تأتي جامعة الملك عبد العزيز، التي رعت إرهابات مشروع تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها منذ ثلاثة عقود، وفي ٢٨/٠٩/١٤٣١هـ صدرت موافقة خادم الحرمين الشريفين رئيس مجلس الوزراء رئيس مجلس التعليم العالي على إنشاء معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها، بجامعة الملك عبد العزيز.

ومنذ ذلك الوقت والمعهد يسابق الزمن في بناء بيئة أكاديمية متميزة تتكامل فيها البنى الأكاديمية والإدارية والفنية، بشرية ومادية، من تصميم للمقر الذي يتمتع بأرقى ما وصلت إليه تقنيات تعليم اللغات من مميزات، إلى التخطيط الإداري بمختلف أنواعه: التخطيط الاستراتيجي والتنفيذي والتشغيلي وهيكله المهام والصلاحيات، إلى استقطاب الكفاءات العلمية توظيفاً وتعاقداً، والكفاءات الإدارية والتقنية التي تمثل طليعة رائدة تعمل بروح الفريق تضع الإنجاز المتقن بوصلة لأنفاسها في رحاب المعهد.

من هنا انطلق المعهد في تصميم خطته الدراسية، وتنفيذ برامج التعليم، ودعمها بمشروع تأليف مقررات يبدأ من حيث انتهى الآخرون، ويستلهم ومضات الإبداع في أحدث ما توصلت إليه أساليب وتقنيات تعلم اللغات، ويعزز تلك المقررات بوسائل تعليمية متنوعة من أنشطة وتمارين مسموعة ومرئية، وسلاسل قصصية، وبرامج إلكترونية للتقييم والقياس.



ali.kau.edu.sa

برنامج التبادل المعرفي

برنامج ثقافي إسلامي متخصص موجه للمهتمين بالدراسات الدينية لتعزيز التواصل الحضاري ومد جسور التفاهم. السعي للتفاعل بشكل ايجابي مع المتغيرات الدولية.

يهدف البرنامج إلى إيضاح الصورة الحقيقية للإسلام وموقفه من الأديان والثقافات، تعزيز التواصل الثقافي بين المهتمين بالدراسات الدينية في الغرب خصوصاً والعالم عموماً بما يحقق تفاهماً أفضل، وإبراز دور المملكة العربية السعودية بوصفها حاملة الراية الإسلامية الصحيحة القائمة على الوسطية والاعتدال، إتاحة الفرصة للمنتمين إلى الثقافات والأديان الأخرى بالاطلاع على حضارة الإسلام وثقافته، ومد جسور التفاهم والتواصل الحضاري وفك حالة الاختناق المعرفي بين الأديان والحضارات.



Knowledge Exchange Program

kep.org.sa

استقبال الطلاب

استقبل المعهد طلاب الدورة المكثفة للغة العربية للطلاب اليابانيين ضمن برنامج التبادل المعرفي، وأقام برنامجاً للتعريف بالبرنامج وأعضاء هيئة التدريس، وفي مستهل البرنامج رحب كل من سعادة عميد المعهد الدكتور ياسر بايطين وسعادة مدير مركز الملك فهد للبحوث الطبية الدكتور عصام أزهر بالمشاركين في البرنامج، وتم توزيع الكتب والمذكرات والحقائب التعليمية على الطلاب المشاركين.



البرنامج التعليمي

- أقام المعهد دورة لتعليم اللغة العربية لطلاب وطالبات برنامج التبادل المعرفي من ٢٣/٢/١٤٣٩هـ إلى ٢/٤/١٤٣٩هـ بواقع ١٨٠ ساعة دراسية مكثفة.
- تكون البرنامج من ٣٠ ساعة أسبوعياً وذلك من الساعة ص ٨:٠٠ حتى الساعة ٢:٠٠م.
- قُسم البرنامج وفقاً للمهارات الأساسية الأربعة على النحو التالي:

المستوى الأول A1

عدد الساعات أسبوعياً	المهارة
٦	تهجي وكتابة
٦	نطق وأصوات
٦	استماع
٤	تراكيب نحوية اتصالية
٤	قراءة ومفردات

المستوى الثالث A1

عدد الساعات أسبوعياً	المهارة
٦	قراءة مكثفة
٦	فهم المسموع ٢
٦	قراءة متنوعة
٤	تعبير (١)
٤	قواعد العربية

- أشرف على البرنامج كلٌّ من:

عميد المعهد	د. ياسر بابطين
وكيل المعهد للتطوير	د. بدر العتيبي
مشرف البرنامج	د. حسين القرني

• قسم الطلاب إلى مستويين بناءً على اختبار تحديد المستوى:

المستوى الأول A1

المستوى الثالث B1

المستوى الأول A1

رقم الجواز	الاسم بالعربي	الاسم بالانجليزي	م
MU1318620	تكامي هانو	Takami Hano	١
TR9294395	شهلة محي الدين	Shahla Mohideen	٢
MU6290384	هاروكا ياماغوتشي	Haruka Yamaguchi	٣
MU3603753	هيبيكي بابا	Hibiki Baba	٤
MU6726831	روكا كياغاوا	Ruka Kiyagawa	٥
TR4939135	يوسوكي كاتسورا	Yusuke Katsura	٦
TR2054013	ميدوري اناقاوا	Midori Inagawa	٧
TR9014861	توشيكازو ناكاي	Toshikazu Nakai	٨

المستوى الثالث B1

رقم الجواز	الاسم بالعربي	الاسم بالانجليزي	م
TK6160480	يوري شيمامورا	Yurie Shimamura	١
MU6727227	هيروتاكا سوجياما	HirotaKa Sugiyama	٢
TK8321026	نوبوهيرو كوروسو	Nobuhiro Kurusu	٣
TR7824996	يوكا ياسمين كينجو	Yuka (Yasemin) Kinjo	٤
MT1902570	كايو ياسوناكا	Kayo Yasunaka	٥
TR9338667	ريوزو كيتادا	Ryozo Kitada	٦
TR9276336	يوكي شينوزاكي	Yuki Shinozaki	٨
MU4242701	ديوكو مايدا	Deyuku Maeda	٩
TK1700891	يوميكَا أغي	Yumika Ogi	١٠



- اعتمد المعلمون في العملية التدريسية على ترابط وتناسق المواضيع؛ بحيث يكون المحتوى التعليمي متكاملًا، كما اعتمدوا على التقنية الحديثة في شرح المادة، مع تكثيف الواجبات المنزلية حيث يُتوقع أن يستغرق الطالب في إنجاز الواجبات 3-4 ساعات يوميًا.

- استفاد البرنامج من المعامل اللغوية وتقنيات التدريس المتوفرة في المعهد التي كان لها بالغ الأثر في نجاح العملية التعليمية.

- منح الطلاب اسم مستخدم وكلمة مرور مؤقتة للاستفادة من المصادر المتنوعة في مكتبة الجامعة وذلك بالتعاون مع عمادة شؤون المكتبات.

- اعتمد منهج المحادثة بصفة خاصة على العروض

التقديمية؛ بحيث يقدم كل طالب عرضًا واحدًا على الأقل كل أسبوعٍ عن موضوعٍ من اختياره.



المستوى الأول A1

جدول المستوى الأول

١:٥٠-١٢:١٠	١١:٤٠-١٠:٠٠	٩:٥٠-٨:١٠	الأحد والثلاثاء والخميس
استماع أ. محمد الجراح	نطق وأصوات أ. محمد الجراح	تهجي وكتابة أ.د عبدالنور الماحي	
١:٣٠-١١:٠٠	١٠:٤٠-٨:١٠		الاثنين والأربعاء
تراكيب نحوية اتصالية د. ميمون مجاهد	قراءة ومفردات أ.د بلقاسم البيوي		

تهجي وكتابة	المقرر
العربية، يمكن اللجوء إلى الإنجليزية في بعض الحالات	لغة التدريس
الأحد - الثلاثاء- الخميس من الساعة ٨:١٠-٩:٥٠ صباحاً	الوقت
أ.د. عبد النور الماحي	المدرس
٣٦	ساعات التدريس

وصف المقرر

ينمي هذا المقرر مهارة الدارسين في كتابة الحروف العربية، وفي التمييز الكتابي بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة (حروف المد)، وفي كتابة الظواهر الصوتية المتكررة كالتنوين وأل الشمسية وأل القمرية، ووصل الحروف، ونسخ الكلمات والتراكيب القصيرة.

أهداف المقرر

- ❖ تمكين الدارس من التفريق بين صور الحروف التي يتم تدريسها وفق مواضعها من الكلمة واستقلالها.
- ❖ تمكين الدارس من كتابة الحروف التي يتم تدريسها على اختلاف صورها.
- ❖ تقديم الفروق الأساسية بين الحروف، والفروق الثانوية بين صور كل حرف.

طرق التقويم

- ❖ درجة للأنشطة وعرض المتعلم (٣٠%).
- ❖ للاختبار النصفى بعد الأسبوع الثالث (٣٠%).
- ❖ للاختبار النهائي (٤٠%).

الكتب المقررة:

- ❖ العربية بين يديك
- ❖ بعض الكتب ذات الصلة بالخط العربي.

تفصيل الجدول الزمني ومحتويات مقرر التهجّي والكتابة

الأسبوع	الأحد	الثلاثاء	الخميس
الأول	تمهيد : بالتعرّف إلى المتعلّمين، ومعرفة صلتهم باللغة العربيّة، والكتابة العربيّة تعريف المتعلّمين بطريقة الكتابة العربيّة وخصائصها بطريقة عمليّة بصورة عامة.	كتابة بعض الحروف العربيّة مثل : (أ، د، ذ - ر - ز - و) منفردةً وفي كلمات. وتطبيقات منزليّة.	مراجعة وتطبيقات منزليّة. إعطاء مزيد المن التدريبات على الحروف الماضية.
الثاني	كتابة الحروف: ب - ت - ث ط - ظ منفردة وفي كلمات، وتطبيقات منزليّة.	مراجعة الواجبات المنزليّة، وإعطاء كلمات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.	مراجعة الواجبات المنزليّة، وإعطاء كلمات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.
الثالث	كتابة الحروف: ج - ح - خ منفردة وفي كلمات منفردة.	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ كلمات تعزّز ما سبق دراسته.	مراجعة واختبار نصفي من ٣٠ درجة.
الرابع	كتابة الحروف: ع - غ - س، ش، ص، ض، ك، ل، ن، منفردة وفي كلمات.	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ حوارات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ حوارات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.
الخامس	كتابة الحرف: م منفرداً وفي كلمات. كتابة الحروف: (هـ - هـ - ف - ق - ي - ي - ي) منفردة وفي كلمات والتمييز بينها في الكتابة.	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ حوارات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ حوارات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.
السادس	مراجعة الواجبات المنزليّة، ونسخ حوارات جديدة تعزّز ما سبق دراسته.	تطبيقات عمليّة من قبل المتعلّمين لما سبق دراسته.	مراجعة واختبار نهائي.

المقرر	نطق و أصوات
لغة التدريس	العربية، يمكن اللجوء إلى الإنجليزية في بعض الحالات
الوقت	الأحد - الثلاثاء- الخميس من الساعة ١٠:٠٠-١١:٤٠ صباحاً
المدرس	أ. محمد الجراح
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر:

يمكن هذا المقرر الدارسين من استعمال اللغة والتواصل بها ابتداءً بنطق الأصوات العربية وبخاصة التي لا توجد في لغات الدارسين الأصلية، ومروراً بالتمييز بين الأصوات العربية، وبخاصة الأصوات المتقاربة، وبظواهر التنوين والإدغام وأل الشمسية وأل القمرية، وانتهاءً بإجراء حوارات تواصلية قصيرة.

أهداف المقرر:

- ❖ نطق الأصوات المذكورة في المحتويات والتدريب على كلمات بها هذه الأصوات.
- ❖ التمييز بين أزواج الأصوات المذكورة في المحتويات.
- ❖ التفريق بين الظواهر الصوتية المذكورة في المحتويات والتدريب على كلمات بها هذه الظواهر.

طرق التقويم للعناصر الرئيسة السابقة.

- ❖ الواجبات المنزلية والمشاركات الصفية (٢٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية والنصف فصلية (٤٠%).
- ❖ الاختبار النهائي (٤٠%).

الكتاب المقرر:

- ❖ الأصوات والكلام من دروس، كتاب العربية بين يديك (١)، د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، الرياض: العربية للجميع، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م

المراجع المساندة:

- ❖ وثائق وتدريبات إضافية يعدها أستاذ المادة ويوزعها على الطلاب عند الحاجة.
- ❖ مذكرة النطق والأصوات.

الجدول الزمني ومحتويات المقرر

الأسبوع	الأحد	الثلاثاء	الخميس
الأول	أصوات العربية مقدمة في أصوات العربية (مادة إلكترونية)	أصوات العربية مقدمة في أصوات العربية (مادة إلكترونية)	أصوات العربية ص ٢٩٣ (الفتحة/ الألف). ص ٣١٥ (الكسرة/الياء). ص ٣٣٩ (الضمة/ الواو).
الثاني	أزواج الأصوات ص ١٣ (خ/ك). + تدريبات. ص ٣٥ (أ/ع). + تدريبات. ص ٥٩ (ح/ه). + تدريبات. ص ٨١ (ط/ت). + تدريبات. واجب منزلي.	أزواج الأصوات ص ١٠٥ (ق/ك). + تدريبات. ص ١٢٧ (ص/س). + تدريبات. ص ١٥١ (غ/ق). + تدريبات. ص ١٧٣ (ض/د). + تدريبات. واجب منزلي.	أزواج الأصوات ص ٢٠١ (ط/ذ). + تدريبات. ص ٢٢٣ (ض/ظ). + تدريبات. ص ٢٤٧ (ث/س). + تدريبات. ص ٢٦٩ (ش/س). + تدريبات. واجب منزلي.
الثالث	الظواهر الصوتية الصفحات الآتية من المذكرة. ص ٣٦ (واو المد/واللين). ص ٣٧ (ياء المد /واللين). ص ٣٨ (همزة الوصل/ والقطع) - واجب منزلي.	الظواهر الصوتية الصفحات الآتية من المذكرة. ص ٤٠ (التنوين). ص ٤٢ (التشديد). ص ٤٣ (ال الشمسية/ والقمرية) - واجب منزلي.	مراجعة واختبار
الرابع	الكلام عن تقديم النفس والأسرة الصفحات: ٤٠/٣٩/١٨, ٣٨/١٧/١٦ واجب منزلي.	الكلام عن السكن والحياة اليومية الصفحات: ٨٦/٨٥/٦٤, ٨٤/٦٣/٦٢ واجب منزلي.	الكلام عن الطعام والشراب الصفحات: ١١٠/١٠٩/١٠٨ واجب منزلي.
الخامس	الكلام عن الدراسة والعمل الصفحات: ١٥٦/١٥٥/١٥٤ ١٧٨/١٧٧/١٧٦ واجب منزلي.	الكلام عن الصلاة والتسوق الصفحات: ١٣٢/١٣١/١٣٠ ٢٠٦/٢٠٥/٢٠٤ واجب منزلي.	الكلام عن الجو والناس والأماكن الصفحات: ٢٢٨/٢٢٧/٢٢٦ ٢٥٢/٢٥١/٢٥٠ واجب منزلي.
السادس	الكلام عن الهوايات والسفر الصفحات: ٢٧٤/٢٧٣/٢٧٢ ٢٩٨/٢٩٧/٢٩٦ واجب منزلي.	الكلام عن الصحة والعطلة الصفحات: ٣٤٤/٣٤٣/٣٤٢ ٣٦٦/٣٦٥/٣٦٤ واجب منزلي.	مراجعة واختبار

المقرر	استماع
لغة التدريس	العربية، يمكن اللجوء إلى الإنجليزية في بعض الحالات
الوقت	الأحد - الثلاثاء- الخميس من الساعة ١٠:١٢-١:٥٠
المدرس	أ. محمد الجراح
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر:

يقوم هذا المقرر على إكساب مهارة الاستماع للدارسين، من خلال تدريبهم على الاستماع إلى اللغة في مستوى الألفاظ والتراكيب المبسرة والحوارات القصيرة وال فقرات . وتغطي تدريبات هذا المقرر ما تدرب الدارس على نطقه في مقرر النطق والأصوات.

أهداف المقرر

- ❖ إكساب الدارس مهارة الاستماع إلى العربية على اختلاف مستوياتها من كلمات إلى جمل إلى عبارات إلى حوارات.
- ❖ تدريب الدارس على التعرف السمعي على ما في العربية على اختلاف مستوياتها المذكورة.
- ❖ إكساب الدارس مهارة فهم المسموع من العربية من كلمات إلى جمل إلى عبارات إلى حوارات.

طرق التقوية للعناصر الرئيسة السابقة.

- ❖ الواجبات المنزلية والمشاركات الصفية (٢٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية والنصف فصلية (٤٠%).
- ❖ الاختبار النهائي (٤٠%).

الكتاب المقرر:

- ❖ الحوارات وفهم المسموع من دروس كتاب الطالب (١)، كتاب العربية بين يدك، د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، الرياض: العربية للجميع، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م

المراجع المساندة:

- ❖ وثائق وتدريبات إضافية يعدها أستاذ المادة ويزود بها الطلاب عند الحاجة.
- ❖ مذكرة الاستماع.

الجدول الزمني ومحتويات المقرر

الأسبوع	الأحد	الثلاثاء	الخميس
الأول	التحية والتعارف الصفحات: (٥/٤/٣) تدريبات: (١٥ + ١٤ + ٧) واجب منزلي.	الأسرة الصفحات: (٢٧/٢٦/٢٥) تدريبات: (٣٧+ ٣٦+ ٢٩) واجب منزلي.	السكن الصفحات: (٥١/٥٠/٤٩) تدريبات: (٦١+ ٦٠+ ٥٣) واجب منزلي.
الثاني	الحياة اليومية الصفحات: (٧٣/٧٢/٧١) تدريبات: (٨٣+٨٢+٧٤) واجب منزلي.	الطعام والشراب الصفحات: (٩٧/٩٦/٩٥) تدريبات: (١٠٧+١٠٦+٩٩) واجب منزلي.	الصلاة الصفحات: (١١٩/١١٨/١١٧) تدريبات: (١٢٩ + ١٢٨) واجب منزلي.
الثالث	الدراسة الصفحات: (١٤٣/١٤٢/١٤١) تدريبات: (١٥٣ + ١٥٢). واجب منزلي.	العمل الصفحات: (١٦٥/١٦٤/١٦٣) تدريبات: (١٧٥ + ١٧٤). واجب منزلي.	مراجعة واختبار
الرابع	التسوق الصفحات: (١٩٣/١٩٢/١٩١) تدريبات: (٢٠٣ + ٢٠٢). واجب منزلي.	الجو الصفحات: (٢١٥/٢١٤/٢١٣) تدريبات: (٢٢٥ + ٢٢٤). واجب منزلي.	الناس والأماكن الصفحات: (٢٣٩/٢٣٨/٢٣٧) تدريبات: (٢٤٩ + ٢٤٨). واجب منزلي.
الخامس	الهوايات الصفحات: (٢٦١/٢٦٠/٢٥٩) تدريبات: (٢٧١ + ٢٧٠). واجب منزلي.	السفر الصفحات: (٢٨٥/٢٨٤/٢٨٣) تدريبات: (٢٩٥ + ٢٩٤). واجب منزلي.	الحج والعمرة الصفحات: (٣٠٧/٣٠٦/٣٠٥) تدريبات: (٣١٧ + ٣١٦). واجب منزلي.
السادس	الصحة الصفحات: (٣٣٠/٣٣٠/٣٢٩) تدريبات: (٣٤١ + ٣٤٠). واجب منزلي.	العطلة الصفحات: (٣٥٣/٣٥٢/٣٥١). تدريبات: (٣٦٣ + ٣٦٢). واجب منزلي.	مراجعة واختبار

المقرر	قراءة ومفردات
لغة التدريس	العربية
الوقت	الاثنين والأربعاء ١١:٠٠-١:٣٠
المدرس	أ.د. بلقاسم البيوي
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

ينمي هذا المقرر مهارة القراءة على مستويات الألفاظ والجمل والعبارات والفقرات من خلال نماذج وأمثلة، فضلا عن تدريبات متعددة تغطي مستويات القراءة المشار إليها. ويزيد المقرر حصيلة المفردات لدى الدارسين بناء على كونها موضوع القراءة.

أهداف المقرر

- ❖ تنمية مهارة القراءة لدى الدارس تدريجيا.
- ❖ إكساب الدارس مهارة القراءة العربية على اختلاف مستوياتها من كلمات إلى جمل إلى عبارات إلى حوارات إلى فقرات إلى أسئلة وإلى إجابات.
- ❖ تدريب الدارس على مهارة فهم المقروء من العربية على اختلاف مستوياتها.

طرق التقويم

- ❖ التدريبات والممارسات الفصلية (٣٠%).
- ❖ التكاليفات والواجبات المنزلية (٤٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية ونصف الفصلية والنهائية (٢٠%).
- ❖ التقديمات presentations (١٠%).

الكتاب المقرر

- ❖ كتاب العربية بين يديك، د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون، الرياض: العربية للجميع، ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٧ م.

تفصيل الجدول الزمني ومحتويات مقرر قراءة ومضردات

الأربعاء	الاثنين	الأربعاء
القراءة بعد الاستماع للتعرف والمواءمة وفهم مقروء.	القراءة بعد الاستماع للتعرف والمواءمة.	الأول
فهم المقروء من خلال مواءمة الجمل والصور والسؤال والجواب والفقرات.	قراءة أسئلة وجمل ومواءمتها. فهم مقروء (قراءة فقرات).	الثاني
الامتحان النصفي.	فهم المقروء من خلال مواءمة عبارات وصور وأسئلة وأجوبة وفقرات.	الثالث
فهم المقروء من خلال مواءمة السؤال بالجواب والعبارة بالصورة والإجابة عن أسئلة من فقرات.	فهم مسموع من خلال الاستجابة لأسئلة عن حوارات أو تكملة عبارات.	الرابع
فهم المقروء من خلال قراءة فقرات عن الجور.	قراءة فقرات أطول وفهمها والاستجابة عن طريق أسئلة قصيرة وتكملة عبارات.	الخامس
الامتحان النهائي.	فهم المقروء من خلال قراءة فقرات ومواءمة أسئلة بأجوبة.	السادس

المقرر	تراكيب نحوية اتصالية ١٤١ معرب
لغة التدريس	العربية
الوقت	الاثنين والأربعاء ١١:٠٠-١:٣٠
المدرس	د. ميمون مجاهد
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

يقدم المقرر عددا محدودا من التراكيب النحوية الأساسية الاتصالية على هيئة أمثلة وتدريبات، كما يشمل على ملخصات لهذه التراكيب النحوية.

الأهداف

- ❖ تقديم الأنماط الأساسية للتركيب النحوي للعربية.
- ❖ تدريب الطالب على صياغة جمل وفق هذه الأنماط الأساسية.
- ❖ فهم دلالات هذه الأنماط الأساسية للتركيب النحوي للعربية.

طرق التقوية للعناصر الرئيسة السابقة

- ❖ الواجبات المنزلية والمشاركات الصفية (٢٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية والنصف فصلية (٣٠%)
- ❖ الاختبار النهائي (٤٠%).
- ❖ التقديمات presentations (١٠%)

الكتب المقررة

- ❖ دروس التراكيب النحوية من كتاب العربية بين يديك (١)، د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وآخرون ، الرياض : العربية للجميع، الطبعة الثانية، ١٤٢٦ هـ، ٢٠٠٥ م
- ❖ مذكرة تراكيب نحوية اتصالية (معرب ١٤١).

المراجع المساندة

- ❖ التطبيق النحوي الدكتور عبده الراجحي ، الرياض : مكتبة المعارف للنشر والتوزيع. الطبعة الأولى .. ١٩٩٩ .
- ❖ النحو المصنفى ، د. محمد عيد ، القاهرة : مكتبة الشباب ، ٢٠٠٣
- ❖ النحو واضح ، علي الجارم و مصطفى أمين ، مصر دار المعارف .

الجدول الزمني ومحتويات مقرراتراكيب نحوية اتصالية المستوى الأول

الأربعاء	الاثنين	
<p>الإخبار والاستفهام ص ٥٥ من كتاب الطالب</p> <p>— تدريبات ص ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٧ .</p> <p>— واجب ص ٥٧ .</p> <p>الإخبار والاستفهام ص ٧٧ من كتاب الطالب</p> <p>— تدريبات ص ٧٧ ، ٧٨ ، ٧٩ .</p> <p>— واجب ص ٧٩ .</p>	<p>الإخبار والاستفهام ص ٩ من كتاب الطالب</p> <p>— تدريبات ص ٩ ، ١٠ ، ١١ .</p> <p>— واجب ص ١١ .</p> <p>الإخبار والاستفهام ص ٣١ من كتاب الطالب</p> <p>— تدريبات ص ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ .</p> <p>— واجب ص ٣٣ .</p>	<p>الاسبوع الأول</p>
<p>— أحكام الجملة الاسمية ص ١٤ من المذكرة .</p> <p>— تدريبات ص ص ١٥ ، ١٦ .</p> <p>— واجب ص ١٦ .</p> <p>— أحكام الجملة الاسمية ص ١٧ من المذكرة .</p> <p>— تدريبات ص ص ١٧ ، ١٨ .</p> <p>— واجب ص ١٨ .</p>	<p>— مكونات الجملة الاسمية ص ٤ من المذكرة .</p> <p>— تدريبات ص ص ٤ ، ٥ ، ٦ .</p> <p>— مكونات الجملة الاسمية ص ٧ من المذكرة .</p> <p>— تدريبات ص ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ .</p> <p>— واجب ص ١٢ .</p>	<p>الاسبوع الثاني</p>
<p>— الاختبار النصفي .</p>	<p>— مراجعة وتطبيقات على الدروس ص ١٩ .</p> <p>— تدريبات ص ص ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ .</p>	<p>الاسبوع الثالث</p>
<p>— أحكام الجملة الفعلية ص ٣٢ من المذكرة .</p> <p>— تدريبات ص ص ٣٢ ، ٣٣ .</p> <p>— واجب ص ٣٤ .</p>	<p>— مكونات الجملة الفعلية ص ٢٦ من المذكرة</p> <p>— تدريبات ص ص ٢٦ ، ٢٧ .</p> <p>— مكونات الجملة الفعلية ص ٢٩ من المذكرة</p> <p>— تدريبات ص ص ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ .</p> <p>— واجب ص ٣١ .</p>	<p>الاسبوع الرابع</p>
<p>أسلوب النداء ص ٤٠ من المذكرة .</p> <p>التدريبات ص ٤٠ ، ٤١ .</p> <p>الواجب ص ٤١ .</p>	<p>أنماط التوكيد ص ٣٥ من المذكرة .</p> <p>تدريبات ص ٣٦ ، ٣٧ .</p> <p>توكيد الجملة الاسمية ص ٣٧ .</p> <p>تدريبات ص ٣٧ .</p> <p>توكيد الجملة الفعلية ص ٣٨ من المذكرة .</p> <p>تدريبات ص ٣٨ ، ٣٩ .</p> <p>الواجب ص ٣٩ .</p>	<p>الاسبوع الخامس</p>
<p>الاختبار النهائي</p>	<p>مراجعة وتطبيقات ص ٤٢ من المذكرة</p> <p>التدريبات ص ص ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٤ .</p>	<p>الاسبوع السادس</p>

المستوى الثالث B1

جدول المستوى الثالث

١٢:١٠-١:٥٠	١١:٤٠-١٠:٠٠	٩:٥٠-٨:١٠	الأحد والثلاثاء والخميس
قراءة متنوعة د. عمر حسب الرسول	فهم المسموع ٢ أ.د. عبدالنور الماحي	قراءة مكثفة د. عمر حسب الرسول	
١١:٣٠-١:٣٠	١٠:٤٠-٨:١٠		الاثنين والأربعاء
تعبير (١) أ.د. بلقاسم اليوبي	قواعد العربية د. ميمون مجاهد		

المقرر	القراءة المكثفة و المتنوعة
لغة التدريس	العربية
الوقت	الأحد - الثلاثاء- الخميس من الساعة ٩:٥٠-٨:١٠ ١٢:١٠ - ١:٥٠
المدرس	د. عمر حسب الرسول عثمان محمد
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

يعمل هذا المقرر على تمكين الدارسين من القراءة ، وتدريبهم على فهم السياق من النصوص المختلفة وزيادة المحصلة اللغوية لديهم .

أهداف المقرر

- ❖ القدرة على فهم المقروء من النصوص الطويلة والقصيرة ، واستخدامه في مجال الاتصال .
- ❖ زيادة المحصلة اللغوية لدى الدارسين ، وتزويدهم بقدر ملائم من عناصر اللغة ، والتدريب على مهارات القراءة

طرق التقويم

- ❖ المشاركات الصفية والواجب المنزلي (٢٠%)
- ❖ اختبار نصف الدورة (٣٠%)
- ❖ الاختبار النهائي (٤٠%)
- ❖ التقديم (نهاية الدورة) (١٠%)

الكتب المقررة

- ❖ العربية بين يديك (٣) د.عبد الرحمن الفوزان ،د. مختار الطاهر حسين، د. محمد عبد الخالق
- ❖ مواد إضافية (إن وجد وقت)

تفصيل الجدول الزمني ومحتويات مقرر التهجى والكتابة

الأسبوع	الأحد	الثلاثاء	الخميس
الأول	- المعجزة الخالدة-تمهيد-قراءة سرية ثم جهرية -استيعاب النص -إشراك الطلاب في قراءة التدريبات والإجابة عن التدريبات - واجب منزلي -محمد صلى الله عليه وسلم -منزلي -	مناقشة الدرس السابق - المفردات - الاستيعاب -قراءة - حل تدريبات - واجب . يوم في حياة ناشئ -مراجعة سريعة - تمهيد-قراءة - استيعاب - شرح المفردات - القاموس - التدريبات- واجبات .	-أقليتنا في العالم -قراءة النص -صامتة - جهرية -مناقشة المفردات - الاستيعاب العام- التدريبات-واجب - أسرة هيروشي الياباني- قراءة - استيعاب وتذوق- شرح عام-واجب
الثاني	-قصة إبراهيم (عليه السلام) قراءة صامتة -جهرية -استيعاب عام -مناقشة المفردات - القاموس -التدريبات- واجب-هجرة العقول -قراءة تدريبات - استيعاب عام-واجبات .	-المساواة الحقبة - مراجعة -تمهيد - ذكر أمثلة بالحج -قراءة - شرح المفردات - قراءة من جانب الطلاب -تدريبات- واجبات- الرفق بالحيوان (منزل)مناقشة عامة	-مناقشة لمسبق- قراءة الدرس - الاستيعاب العام-التراكيب -قراءة جهرية من الطلاب-التدريبات- واجبات.تمهيد لدرس قادم- الخلافات الزوجية
الثالث	- قراءة الدرس - صامتة- جهرية - المفردات والتراكيب -القاموس - الاستيعاب العام- قراءة من الطلاب - واجبات-فصلية - منزلية -الماء أصل الحياة- مناقشة عامة - قراءة - الفهم العام للنص - مع مناقشة المفردات - قراءة من الطلاب - واجبات	-أمثال عربية - مفهوم الثقافة العربية - تدرج عبر التاريخ-ص ٤٠٧ -مراجعة عامة - استعدادا للاختبار.	- اختبار نصف الفصل (الدورة)
الرابع	-مناقشة عامة حول الاختبار النصفى- درس الآكلات السريعة - تمهيد- قراءة الحوار -صامتة- جهرًا - مناقشة المفردات - أداء الحوار تمثيلاً - الاستيعاب العام-التدريبات-واجبات -	-كيف تفهم الإسلام فهما صحيحا- تمهيد -قراءات- مجموعات الطلاب - تمثيل الحوار - رسخ الصورة - التدريبات- واجب منزلي .	-لماذا أسلم كارلوس؟ -مراجعة ما سبق -لارتباطه به -قراءة- المفردات والتراكيب -تمثيل الحوار - حل التدريبات- واجب منزلي .
الخامس	-حادثة سرقة -قراءة سرية للحوار- جهرية- مناقشة عامة للفهم والاستيعاب -تمثيل الحوار- التدريبات - واجب	-الحرب والسلام - نص مقروء- قراءة صامتة -جهرية - الجو العام للنص - المفردات -الاستعانة بالقاموس - قراءات من الطلاب- تدريبات- واجب	- دفن النفايات - حوار - قراءة - شرح عام تمثيل- واجب
السادس	الهوايات- قراءة -مناقشة المفردات - الاستعانة بالقاموس -قراءة جهرية -حل التدريبات	-الطقس والملابس - نص - قراءة صامتة -ثم جهرية - الشرح العام - فهم المقروء - تدريبات - واجبات	الاختبار النهائي

المقرر	فهم المسموع ٢
لغة التدريس	العربية
الوقت	الأحد - الثلاثاء- الخميس من الساعة ١٠:٠٠-١١:٤٠ صباحاً
المدرس	أ. د عبدالنور الماحي
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

يتابع هذا المقرر تنمية مهارة فهم المسموع، ويقوم على تقديم مسموعات حية من الإذاعات والقنوات الفضائية التي تقدم أحاديث صوتية باللغة العربية الفصيحة في مختلف موضوعات الحياة. ويهدف المقرر إلى معالجة مشكلات الاستماع إلى مثل هذه الأحاديث الصوتية.

أهداف المقرر

- ❖ ترسيخ مهارة الاستماع بشكل متقدم عما سبق.
- ❖ إكساب الدارس مهارة فهم المسموع في موضوعات تخصصية متنوعة.
- ❖ إكساب الدارس مهارة الاستماع إلى مختلف النشرات والبرامج الثقافية التي تقدم بالعربية الفصيحة.

طرق التقويم

- ❖ درجة للأنشطة وعرض المتعلم (٣٠%).
- ❖ للاختبار النصفى بعد الأسبوع الثالث (٣٠%).
- ❖ للاختبار النهائي (٤٠%).

الكتب المقررة

- ❖ العربية بين يديك
- ❖ بعض الكتب ذات الصلة في فهم المسموع، من الانترنت وغيره.

المراجع المساندة

- ❖ - العربية للناشئين: منهج متكامل لتعليم العربية لغير الناطقين بها من الناشئين، د. محمود إسماعيل صيني وزميلاه، الرياض: وزارة المعارف السعودية.

تفصيل الجدول الزمني ومحتويات مقرر فهم المسموع ٢

الأسبوع	الأحد	الثلاثاء	الخميس
الأول	تمهيد : بالتعرّف إلى المتعلّمين، ومعرفة صلتهم باللغة العربيّة، وتوضيح أهمية فهم المسموع في تعلّم اللغة. الاستماع إلى ثلاثة نصوص قصيرة عن العسل وإجراء أسئلة استيعابيّة حوله. ص ٦-٣-١٣ توجيه بسماع نصوص الترويح عن النفس ص ٢٥ في السكن.	مراجعة ما استمع إليه المتعلّمون، وما فهموه مما سمعوا. الاستماع إلى نصوص ثلاثة عن الحياة الزوجية ص ٥١ ، وإجراء أسئلة حوله. وتطبيقات منزليّة: توجيه بسماع نصوص يختارها المتعلّمون في السكن.	مراجعة وتطبيقات منزليّة. إعطاء مزيد من التدريبات على فهم المسموع بالاستماع إلى نصوص ذات صلة بالنظافة.
الثاني	مراجعة لما سبق الاستماع إلى ثلاثة نصوص عن الحياة المدينة، الاستماع إلى أخبار وتقارير عن مشكلة السكن في المدن، ص ٧٣ من القنوات العربيّة.	مراجعة الواجبات المنزليّة ، الاستماع إلى تقرير عن مشكلة الزواج في العالم العربي. الاستماع إلى أخبار محددة من القنوات. توجيه بالاستماع إلى نصوص وأخبار متباينة عن مشكلة الزواج في السكن	مراجعة الواجبات المنزليّة، الاستماع إلى العلم والتعلم ص ٩٩ من الأخبار في السكن.
الثالث	الاستماع إلى نصوص عن المهن ص ١٢١ توجيه بالاستماع إلى نصوص عن المهن من الأنترنت.	مراجعة النصوص التي استمعوها في السكن. الاستماع إلى نص عن اللغة العربية ص ١٤٧. وتوجيه بالاستماع إلى مزيد من النصوص في السكن.	مراجعة التكاليف المنزليّة، الاستماع إلى نصّ اختبائي
الرابع	الاستماع إلى نصّ عن الطاقة واستخدامها إعطاء تكليف للاستماع إلى نصوص عن الطاقة في الأنترنت	مراجعة ما استمعه المتعلمون في السكن إعطاء مزيد من نصوص عن الجوائز ص ١٦٩ إعطاء تكليف للاستماع إلى نصوص مشابهة في السكن في الأنترنت	مراجعة الواجبات المنزليّة. الاستماع إلى نصوص العالم قرية صغيرة ص ١٩٩ إعطاء تكليف للاستماع إلى نصوص عن الأنترنت
الخامس	الاستماع إلى نصوص عن النظافة ص ٢٢١ إعطاء تكليف للاستماع إلى نصوص عن الأنترنت	مراجعة الواجبات المنزليّة الاستماع إلى نصوص عن الإسلام ص ٢٤٧ واجبات منزليّة	مراجعة الواجبات المنزليّة الاستماع إلى نصوص عن الشباب ص ٢٦٩ واجبات منزليّة
السادس	مراجعة الواجبات المنزليّة، الاستماع إلى نصوص عن العالم الإسلامي ص ٢٩٥.	تطبيقات عمليّة من قبل المتعلّمين لما سبق دراسته. الاستماع إلى نصوص عن الأمن ص ٣١٧	مراجعة واختبار نهائي

المقرر	قواعد العربية ٢٤٣ معرب
لغة التدريس	العربية
الوقت	الاثنين والأربعاء ، الساعة ٨:١٠-١٠:٤٠ صباحاً
المدرس	أ. د ميمون مجاهد
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

يقدم هذا المقرر معرفة صرفية و نحوية تكمل ما قدم في مقررات سابقة ، و يحرص في تدريب الدارس على مهارتي المعرفة والتطبيق على المستويين الكتابي والكلامي ، وتميز هذه المعرفة بأنها شاملة دون إغراق في التفصيلات دون التعرض لقضايا الشذوذ أو الندرة.

الأهداف

- ❖ تعريف المتعلم بمجموعة من القضايا النحوية والصرفية .
- ❖ تمكين الدارس من استخدام الفعل في أزمنته المختلفة و التمييز بينها.
- ❖ تمكين الدارس من استخدام الفعل على اختلاف صوره المجردة و المزيده.
- ❖ لتدريب على استيعاب الدلالات الصرفية للفعل .
- ❖ لتدريب على إسناد الفعل إلى ضمائر الرفع و مراعاة التغييرات عند توكيدها.
- ❖ التدريب على توكيد الأفعال و مراعاة التغييرات عند توكيدها.

طرق التقوية للعناصر الرئيسة السابقة

- ❖ الواجبات المنزلية والمشاركات الصفية (٢٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية والنصف فصلية (٣٠%)
- ❖ الاختبار النهائي (٤٠%).
- ❖ التقديمات presentations (١٠%).

الكتاب المقرر

- ❖ مذكرة قواعد اللغة العربية (معرب ٢٤٣) .معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها جامعة الملك عبدالعزيز. جدة المملكة العربية السعودية. سنة ١٤٣٧ هـ ، ٢٠١٦ م

المراجع المساندة

- ❖ الدروس المصرفية من كتاب العربية بين يديك (٢) ، د. عبد الرحمن الفوزان وآخرون، الرياض : العربية للجميع ، ١٤٢٨ هـ ، ٢٠٠٧ م
- ❖ التطبيق النحوي الدكتور عبده الراجحي ، الرياض : مكتبة المعارف للنشر والتوزيع. الطبعة الأولى .. ١٩٩٩ .
- ❖ النحو المصنفى ، د. محمد عيد ، القاهرة : مكتبة الشباب ، ٢٠٠٣
- ❖ الصرف المنهجي ، د. محمد عبد العزيز الرفاعي ، القاهرة : مكتبة دار هاني ، ٢٠٠٦ .
- ❖ تعلم الصرف العربي بنفسك ، محمود إسماعيل صيني و زميلاه ، الرياض : دار المريخ ، ١٩٨٨ .

الجدول الزمني ومحتويات مقررو قواعد العربية

الأربعاء	الاثنين	
<ul style="list-style-type: none"> - الفعل المضارع صيغته وبنأؤه ص ١٩ من المذكرة. - تدريبات ص ص رقم. ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤ . - واجب ص ٢٥ . - الفعل الأمر صيغته وبنأؤه ص ٢٦ من المذكرة - تدريبات ص ص رقم ٢٧، ٢٨، ٣٠، ٣١ . - واجب ص ٢٩ . 	<ul style="list-style-type: none"> - مقدمة عن أقسام الفعل ص ١٠ من المذكرة . تدريبات ص ١٣ . - الفعل الماضي صيغته وبنأؤه ص ١٤ من المذكرة . - تدريبات ص ص ١٥، ١٦، ١٧ . - واجب ص ١٨ . 	الأسبوع الأول
<ul style="list-style-type: none"> - صيغ الفعل المزيد، فَعَلَّ ص ٥٤ من المذكرة . - تدريبات ص ص ٥٥، ٥٦، ٥٧ . - واجب ص ٥٧ . - صيغ الفعل المزيد بحرفين تفعل ، تفاعل ص ٥٨ من المذكرة - تدريبات ص ص ٦٠، ٦١، ٦٢ . - واجب ص ٦٣ . 	<ul style="list-style-type: none"> - خلاصة عامة عن الفعل و أقسامه ص ٣٢ من المذكرة. - تدريبات ص ص ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨ . - واجب ص ٣٨ - صيغ الفعل المزيد أفعل ص ٣٩ من المذكرة - تدريبات ص ص ٤١، ٤٢ . - واجب ص ٤٣ . - صيغ الفعل المزيد فاعل ص ٤٤ من المذكرة . - تدريبات ص ص ٥٠، ٥١، ٥٢ . - واجب ص ٥٣ . 	الأسبوع الثاني
اختبار نصفي	<ul style="list-style-type: none"> - مراجعة وتطبيقات ص ٦٥ من المذكرة . - تدريبات ص ص ٦٧ - ٨٧ 	الأسبوع الثالث
<ul style="list-style-type: none"> إسناد الفعل إلى ضمائر رفع متحركة ص ١٠٦ ، ص ١٠٩ من المذكرة . - تدريبات ص ١١٣ ، ص ١١٤ - واجب ص ١١٥ . 	<ul style="list-style-type: none"> - صيغ الفعل المزيد بحرفين انفعال وافتعل ص ٨٩ من المذكرة . تدريبات ص ص ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤ . - واجب ص ٩٥، ٩٦ . - تدريبات صيغ الفعل المزيد بثلاثة أحرف ص ٩٧ من المذكرة . - تدريبات ص ص ١٠٠، ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤ . - واجب ص ١٠٥ . 	الأسبوع الرابع
<ul style="list-style-type: none"> - توكيد الأفعال ص ١٢٨ من المذكرة - تدريبات ص ص ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨ ١٣٩، - واجب ص ١٤٠ 	<ul style="list-style-type: none"> - إسناد الفعل إلى ضمائر رفع ساكنة ص ١١٦ ، ص ١٢٤ - تدريبات من اقتراح الأستاذ . - واجبات من اقتراح الأستاذ 	الأسبوع الخامس
الاختبار النهائي	تدريبات وتطبيقات عامة من ص ١٤١ ص ١٤٦ من المذكرة .	الأسبوع السادس

المقرر	تعبير
لغة التدريس	العربية (يمكن اللجوء إلى الإنجليزية في بعض الحالات)
الوقت	الاثنين والأربعاء ، الساعة ١١:٠٠-١:٣٠
المدرس	أ. د بلقاسم اليوبي
ساعات التدريس	٣٦

وصف المقرر

يقوم هذا المقرر بتعزيز طلاقة الدارسين في التعبير باللغة العربية وتدريبهم على تبادل أفكارهم وإيصالها إلى الآخرين بشكل واضح ومفهوم، وذلك :

- ❖ بالتدرب على استخدام التعبير العربي بقدر من الصحة محادثة وكتابة.
- ❖ بالعمل على محاولة فهم الآخرين والتفاعل معهم في المحادثات الاجتماعية المختلفة.
- ❖ بالتوصل إلى معرفة تعبيرات عربية متعددة وكيفية استخدامها في السياق.

أهداف المقرر

يهدف هذا المقرر إلى تمكين المتعلمين من الكفاية التعبيرية واستخدامها في التواصل من خلال السياق الاجتماعي المقبول، بحيث يتمكن من التفاعل مع أصحاب اللغة مشافهة وكتابة، ومن التعبير عن نفسه وأفكاره بصورة ملائمة في المواقف الاجتماعية المختلفة.

كما يسعى المقرر إلى تزويد المتعلم بتعابير وأساليب عربية ذات حمولات ثقافية غنية.

طريقة التقويم

- ❖ الواجبات المنزلية والمشاركات الصفية (٢٠%).
- ❖ الاختبارات الدورية والنصف فصلية (٣٠%)
- ❖ الاحتمار النهائي (٤٠%).
- ❖ التقديمات presentations (١٠%)

الكتاب المقرر

- ❖ كتاب العربية بين يديك، د. عبد الرحمن ابن إبراهيم الفوزان وآخرون، الرياض: العربية للجميع، ١٤٢٨ هـ .٢٠٠٧م.
- ❖ وثائق وتدرّيات إضافية يعدها أستاذ المادة ويزود بها الطلاب عند الحاجة.

المراجع المساندة:

- ❖ أهلا وسهلا: مهدي العشي ٢٠٠٦، مطابع جامعة بيل أمريكا
- ❖ العربية للعالم: عبد الخالق محمد فضل وآخرون، ٢٠١٤، جامعة الملك سعود، الرياض، السعودية

الجدول الزمني ومحتويات مقرّر التعبير

الأربعاء	الاثنين	
<ul style="list-style-type: none"> - يكتب كل طالب ١٠ أسطر على الأقل عن مظاهر النظافة في ثقافته. - يعرض كل طالب على زملائه ما كتبه ويتفاعلون فيما بينهم للتصحيح والإفادة. 	<ul style="list-style-type: none"> - النظافة ومكانتها في الإسلام. - أهمية النظافة في الثقافات الأخرى ومقارنتها مع النظافة في الإسلام. - استخدام مفردات وتعابير النظافة في السياق 	الأسبوع الأول
<ul style="list-style-type: none"> - قضايا الشباب والمراهقة والطرق السليمة للتعامل مع هذه الفئة من المجتمع - يكتب كل طالب في حدود ١٢ سطرا عن مشكلة من مشكلات المراهقة وكيفية التعامل معها. 	<ul style="list-style-type: none"> - نعمة الماء وأهميته والمحافظة على موارده - ما هي طرق استخدام موارد المياه؟ - كيف نحافظ على الموارد المائية؟ 	الأسبوع الثاني
<ul style="list-style-type: none"> - الكتابة عن مسألة الأمن والسلام في العالم: - يختار بين موضوعين: <ul style="list-style-type: none"> • مفهوم الأمن في الإسلام، • دور مجلس الأمن في حفظ السلام في العالم. 	<ul style="list-style-type: none"> - أسباب هجرة العقول وآثارها المجتمعية واقتراح أهم الحلول لمعالجتها - يتحدث كل طالب لمدة عشر دقائق على الأقل عن شخصية مؤثرة هاجرت 	الأسبوع الثالث
<ul style="list-style-type: none"> * مناقشة بين الطلاب عن موضوع الطاقة ودورها في الحياة وبعض التأثيرات السلبية الناتجة عن سوء الاستخدام - * الكتابة في موضوع: الطاقة المتجددة أو النظيفة. 	<ul style="list-style-type: none"> - المخاطر التي تحيط بالعالم مثل الفقر والاحتباس الحراري والصراعات والتلوث البيئي 	الأسبوع الرابع
<ul style="list-style-type: none"> • الكتابة عن بلد من البلدان العربية. وعن علاقتها باليابان. 	<ul style="list-style-type: none"> العالم العربي: الجغرافيا، الثقافة، الاجتماع، الاقتصاد، العلاقة مع اليابان. 	الأسبوع الخامس
<ul style="list-style-type: none"> اختبار نهائي 	<ul style="list-style-type: none"> - شخصيات من العالم العربي: الأدب، التاريخ، الجغرافيا، العلوم، السياسة، الفن 	الأسبوع السادس

درجات الطلاب

المستوى الأول

م	الاسم بالانجليزي	الاسم بالعربي	التقدير	النسبة
١	Hibiki Baba	هيبكي بابا	ممتاز	٩٦,٦
٢	Midori Inagawa	ميدوري يناغاوا	ممتاز	٩٤,٢
٣	Haruka Yamaguchi	هاروكا ياماغوتشي	ممتاز	٩٣
٤	Yusuke Katsura	يوسوكي كاتسورا	ممتاز	٩٢,٤
٥	Toshikazu Nakai	توشيكاكو ناكاي	جيد جدا	٨٩,٤
٦	Shahla Mohideen	شهلة محي الدين	جيد جدا	٨٩
٧	Takami Hano	تكامي هانو	جيد جدا	٨٤
٨	Ruka Kiyagawa	روكا كياغاوا	جيد جدا	٨١

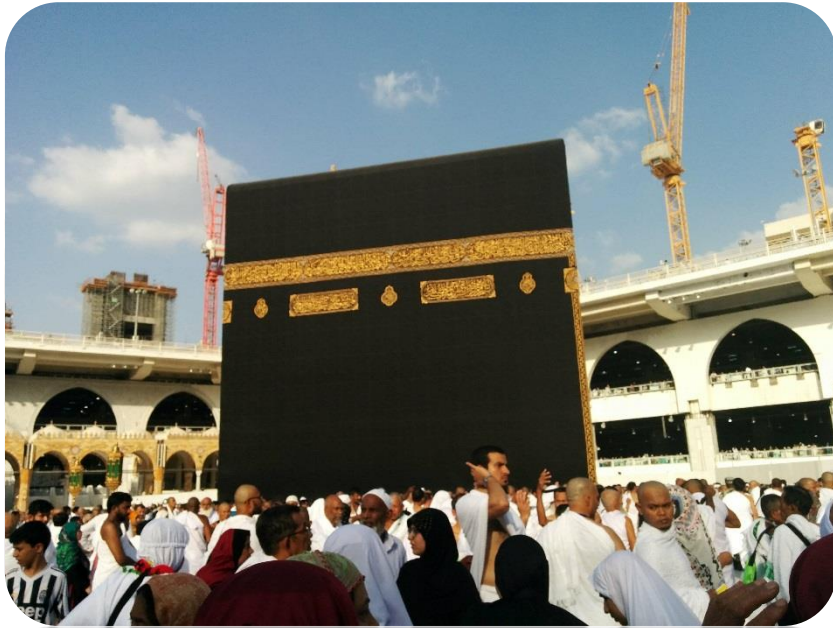
المستوى الثالث

م	الاسم بالانجليزي	الاسم بالعربي	التقدير	النسبة
١	Yurie Shimamura	يورئي شيمامورا	ممتاز	٩٥,٦
٢	Deyuku Maeda	ديوكو مايدا	ممتاز	٩٢,٨
٣	Hirota Sugiyama	هيروتاكا سوقياما	جيد جدا	٨٩,٢
٤	Nobuhiro Kurusu	نوبوهيرو كوروسو	جيد جدا	٨٣,٢
٥	Yuki Shinozaki	يوكي شينوزاكي	جيد جدا	٨٢,٢
٦	Kayo Yasunaka	كايو ياسوناكا	جيد جدا	٨١,٨
٧	Ryozo Kitada	ريوزو كيتادا	جيد	٧٧,٦
٨	Yuka (Yasemin) Kinjo	يوكا ياسمين كينجو	جيد	٧٦,٤
٩	Yumika Ogi	يوميكيا أغي	جيد	٧٥,٨

الأنشطة الثقافية والاجتماعية

زيارة الحرمين الشريفين

نظم المعهد زيارتين إلى المسجد الحرام والمسجد النبوي الشريف (للطلاب المسلمين) حيث أدى الطلاب مناسك العمرة وزاروا مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم وتشرفوا بالسلام عليه، كما زاروا جبل أحد ووقفوا على جبل الرماة وشهدوا موقع المعركة، وزاروا العديد من المعالم التاريخية في المدينة المنورة.



رحلة الطائف

ضمن الفعاليات الثقافية والترفيهية لهذا البرنامج أقام المعهد رحلة إلى مدينة الطائف تعرف الطلاب من خلالها إلى تنوع تضاريس المملكة ومناخها إضافةً إلى زيارة الأماكن العامة والمتنزهات والحدائق مثل منتزه الملك فهد وحديقة الردف وزيارة الأماكن التاريخية مثل مسجد ابن عباس وزيارة متحف الشريف، إضافة إلى زيارة منطقتي الشفا والهدا.



زيارة مدينة الملك عبدالله الاقتصادية

من الأنشطة الثقافية لهذا البرنامج أقام المعهد زيارة إلى مدينة الملك عبد الله الاقتصادية، وذلك للتعرف على مدى التقدم الاقتصادي والحضاري الذي تسعى إليه المملكة العربية السعودية، حيث تعرف الطلاب على الخطة والصورة المستقبلية لهذه المدينة ورأوا البنى التحتية لها إضافة إلى مكوثهم واستمتاعهم بشاطئ هذه المدينة.



زيارة الواجهة البحرية

ضمن الأنشطة السياحية والترفيهية رتب المعهد زيارة للطلاب إلى الواجهة البحرية الجديدة بمدينة جدة حيث تزامن افتتاح هذه الواجهة مع وجود الوفد الياباني في مدينة جدة، وقد استمتع الطلاب بزيارتهم هذه حيث رأوا جمال هذا الشاطئ وإتقان هذا المشروع وقد أبدوا آراءهم وانطباعاتهم الجميلة والإيجابية تجاه هذه الواجهة.



زيارة معرض الكتاب

تزامن برنامج التبادل المعرفي للطلاب اليابانيين مع افتتاح معرض الكتاب الدولي بجدة، وكان هذا الحدث الثقافي فرصة لزيارة الطلاب للمعرض والتعرف على المؤلفات العربية والإسلامية المتنوعة إضافة إلى المؤلفات الأجنبية لدور النشر العالمية، وزار الطلاب أجنحة لدور نشر كثيرة واقتنوا كتباً حول تخصصاتهم واهتماماتهم، كما زاروا جناح اليابان المشارك في المعرض.



زيارة مرافق الجامعة



يأتي التعريف بمرافق جامعة الملك عبد العزيز ضمن أهداف البرنامج، وقد قام المعهد بتنظيم عدة زيارات للطلاب اليابانيين لمرافق الجامعة، للتعريف بها والاطلاع على منجزاتها التعليمية والثقافية،

خلال هذه الزيارة انقسم الوفد حيث زار رجال الوفد قسم الطلاب، وزارت نساء الوفد شطر الطالبات، وقد تضمنت هذه الزيارة جولة بالمربع

الأكاديمي بالجامعة والمعهد الاقتصادي الإسلامي وعمادة شؤون الطلاب ومعهد اللغة العربية للناطقين بغيرها، حيث رأوا وتعرفوا على البنية الإدارية بالجامعة بالعمادات والإدارات وتعرفوا على القاعات الدراسية واختلطوا بطلبة الجامعة للتعرف عليهم ثقافيا واجتماعيا، وكذلك زار الوفد بأجمعه المستشفى الجامعي الذي استقبل طاقمه الإداري الطلاب بحفاوة وتكريم، وذلك للتعريف بمرافق وأقسام المستشفى الجامعي.



زيارة المنطقة التاريخية جدة

ومن ضمن الأنشطة والزيارات الثقافية نظم المعهد رحلة لطلاب الوفد إلى منطقة جدة التاريخية (البلد)، حيث تعرف الطلاب على الجانب التاريخي القديم لمدينة جدة، فرأوا الطابع العمراني القديم والطابع الاجتماعي، وأبدى الطلاب سعادتهم وإعجابهم بهذا الإرث التاريخي والحضاري.



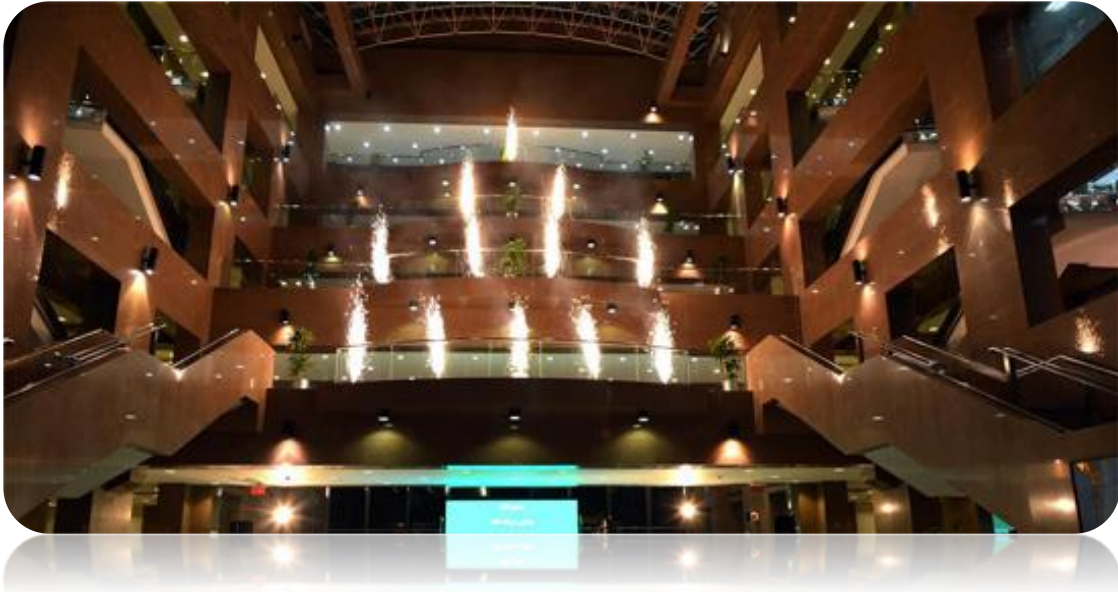
زيارة المتحف ومطعم أتاريك

ومن ضمن الأنشطة الثقافية قام المعهد بتنظيم زيارة إلى متحف عبد الرؤوف خليل بجدة، وهو عبارة عن متحف لعرض المقتنيات الأثرية على ثلاثة قطاعات كل قطاع بطابقين، التراث السعودي القديم والدولة العثمانية والتطور الأوروبي، وتكمن أهميته في عرض المحتويات الأثرية التي يرجع تاريخ بعضها إلى عهد قديم جداً. وتم بتنفيذ الإيحاء الجيد بالطرق المستعملة في البناء قديماً وعلى نفس وتيرة القطاعات وعادات وتقاليد كل مجتمع في ذلك الزمان وتميزت محتوياته وطريقة بنائه في أسلوب الطرح وإيصال المضمون. وكذلك نظم المعهد من خلال شطر الطالبات وبإشراف وكالة المعهد زيارة طالبات الوفد إلى مطعم أتاريك بجدة وهو مطعم يقع داخل متحف عبد الرؤوف خليل ويقدم الوجبات أنواعاً وطريقة بالثقافة الحجازية القديمة، وقد لقاء اجتماعياً وثقافياً حيث التقت طالبات الوفد بطالبات سعوديات من جامعة الملك عبدالعزيز للتعريف والنقاش حول أمور ثقافية واجتماعية.



زيارة مكتبة الملك فهد الوطنية

من الأنشطة الثقافية التي نظمها المعهد زيارات للطلاب إلى مكتبة الملك فهد الوطنية بجدة، وذلك للاستفادة من باب القراءة والبحث والاطلاع واستعارة الكتب، وقد أبدى الوفد استفادته الكبيرة من زيارة هذه المنشأة.



الأنشطة الرياضية

رتب معهد اللغة العربية للناطقين أياها مقسمة بين طلاب وطالبات الوفد وذلك للإفادة من النادي الصحي بجامعة الملك عبد العزيز وذلك لممارسة الأنشطة والألعاب الرياضية من كرة قدم وسباحة وفروسية وغيرها من التمارين الأخرى.



الفعاليات الاجتماعية

ومن ضمن الأنشطة الاجتماعية رتب المعهد عدة زيارات لوفد وذلك في منازل أعضاء هيئة التدريس، وذلك لتقديم الثقافة العربية والإسلامية الدافعة لإكرام الضيف والاحتفاء به، وفقد أبدى الوفد سروره البالغ تجاه ما وجدوه من استقبال حافل، ومن خلال الزيارات ظهر الطابع الاجتماعي والثقافي للمجتمع السعودي تجاه عدة تساؤلات للوفد الممتلى فضولا تجاه مجتمعنا، وقد دعي الوفد أيضا لحضور زواج من قبل أحد أعضاء هيئة التدريس فتعرفوا فيه على عادات وتقاليد المجتمع السعودي في أفراحه.



الرحلة البرية

كما نظم المعهد رحلة برية للطلاب لاطلاعهم على جزء أصيل من عادات وتقاليد المجتمع السعودي، وتعرفوا على نمط الحياة القديم في بعض مناطق المملكة العربية السعودية، وقد عبر عن سعادتهم البالغة بالتعرف على هذه الثقافة الأصيلة للمجتمع السعودي.



الحفل الختامي

اختتم المعهد دورة اللغة العربية المكثفة لوفد التبادل المعرفي من اليابان بحضور سعادة د. أحمد الزهراني ممثل وزارة الشؤون الإسلامية وسعادة د. عصام أزهري مدير مركز الملك فهد للبحوث الطبية، تم توزيع شهادات إتمام الدورة للطلاب، وقدم سعادة عميد المعهد د. ياسر بابطين دروع تذكارية وهدايا للطلاب، كما كرم الأساتذة والجهات المشاركة في البرنامج. ووجه برنامج التبادل المعرفي شكره لمعالي مدير الجامعة على استضافة البرنامج. كما قدم الطلاب لوحات فنية دونوا فيها مشاعرهم تجاه البرنامج والأساتذة الذي كان لهم دور كبير في إثراء حصيلتهم اللغوية، في أجواء المحبة ومشاعر الوفاء والذكريات الجميلة كانت تغمر الجميع.

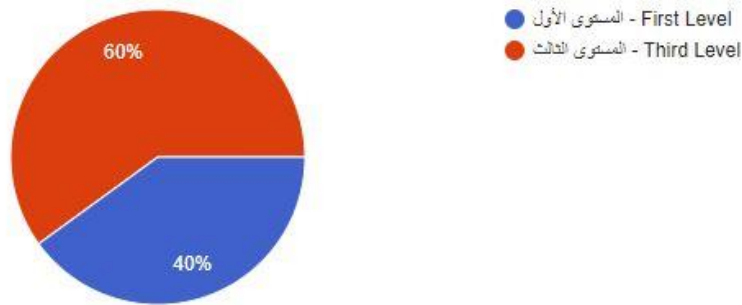




ملحق استبانة التقييم

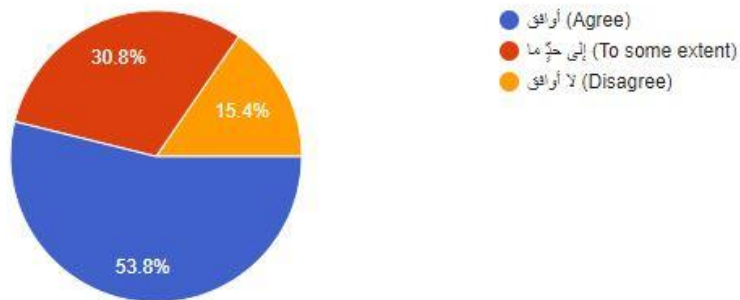
المستوى الذي كنت تدرسه - Course Level

رؤيا ١٥



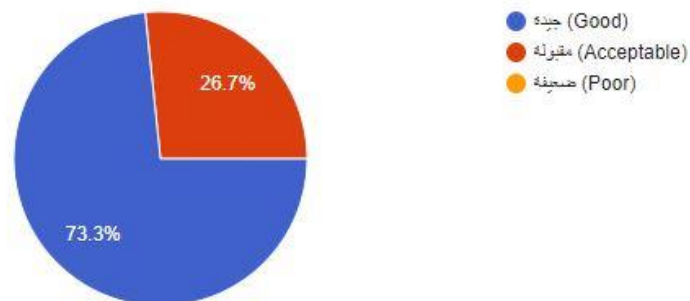
1- الفاعات الدراسية مناسبة (The classrooms are suitable):

رؤيا ١٣



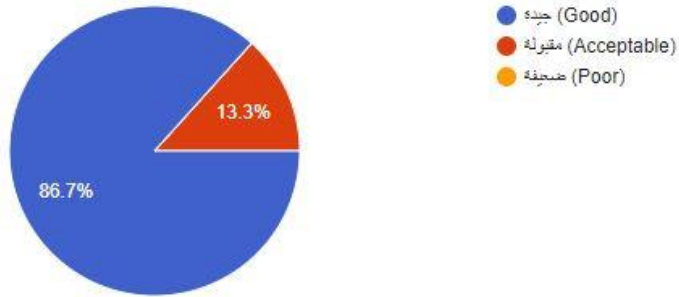
2- الوسائل التقنية المساعدة (Technical aids):

رؤيا ١٥



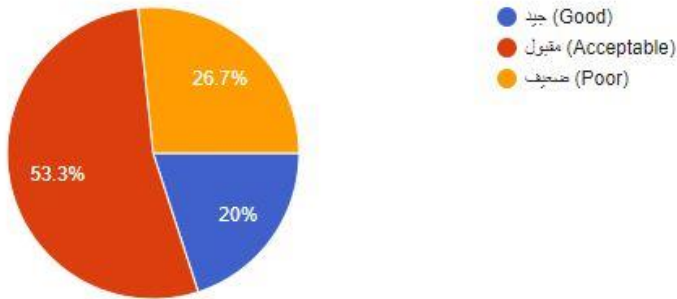
3- الإضاءة (Lighting):

رأى ١٥



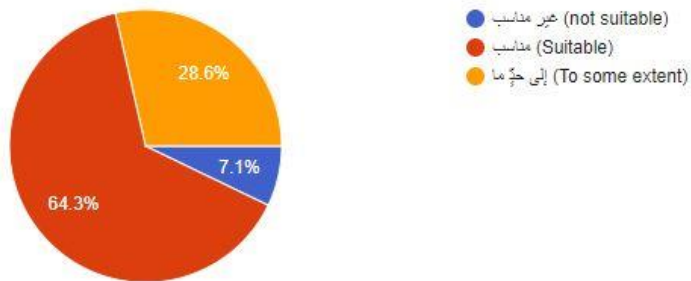
4- التكييف (Air Conditioning):

رأى ١٥



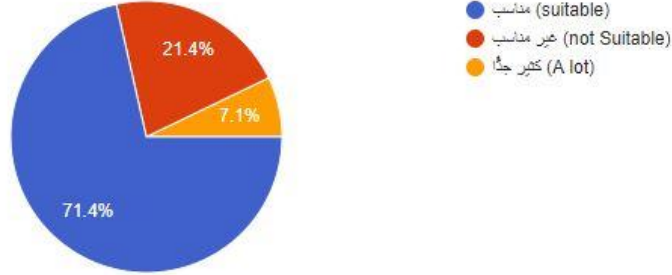
5- هل كان البرنامج التعليمي مناسباً لمستواك اللغوي (Was the educational program suitable for your language level)?

رأى ١٤



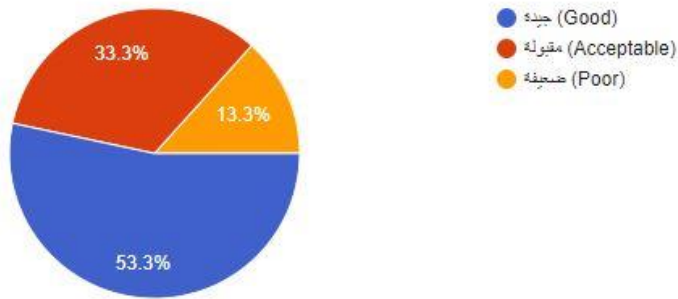
6- هل كان البرنامج التعليمي مكثفاً بالقدر الكافي لاحتياجاتك التعليمية (The educational program was intensive enough to accommodate my learning needs)

١٤ ردًا



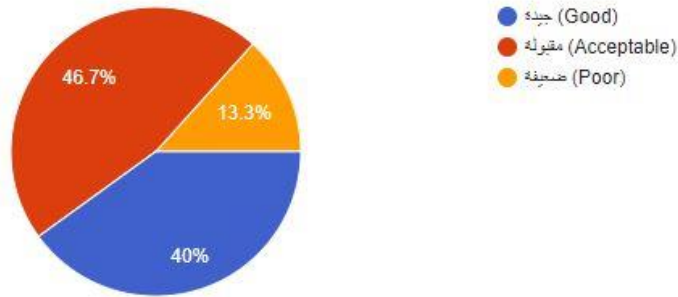
7- الواجبات والمواد الإثرائية (Assignments and enrichment materials):

١٥ ردًا



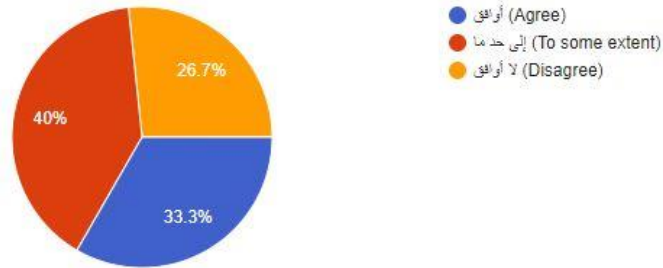
8- المواصلات والتنقل (Transportation):

١٥ ردًا



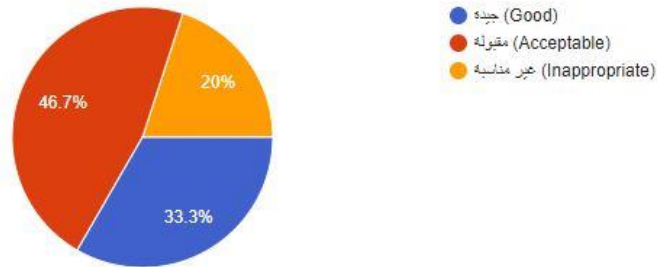
9- السكن مريح ومناسب (The accommodation is comfortable and convenient):

١٥ رداً



10- خيارات المطاعم القريبة من السكن (Dining options nearby Accommodation):

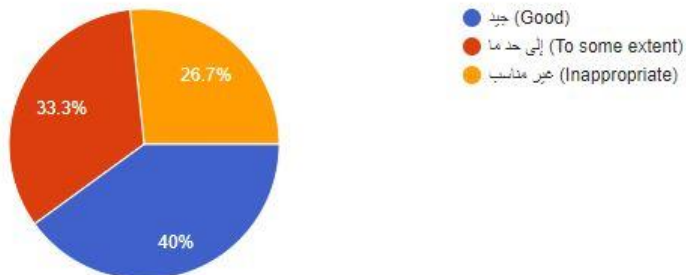
١٥ رداً



11- موقع السكن وقربه من الخدمات (Accommodation location and adjacent

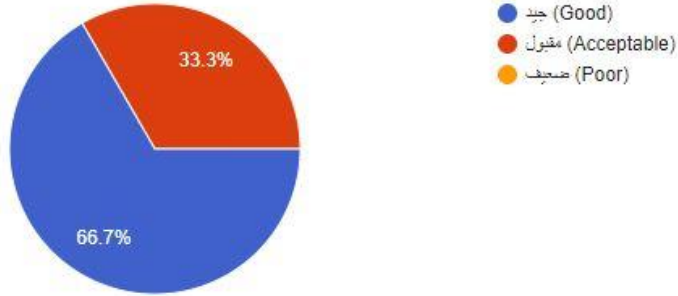
services):

١٥ رداً



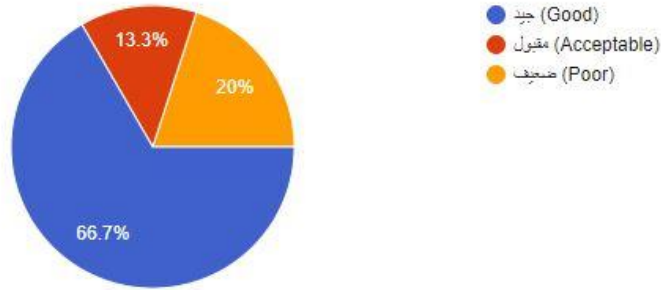
12- التواصل مع المعلمين (Communication with teachers):

١٥ رداً



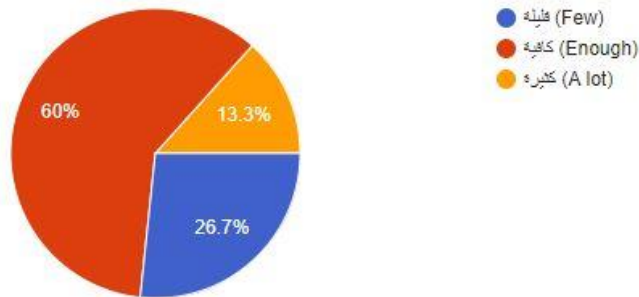
13- التواصل مع مشرفي الأنشطة والبرامج (Communication with activity and program supervisors):

١٥ رداً



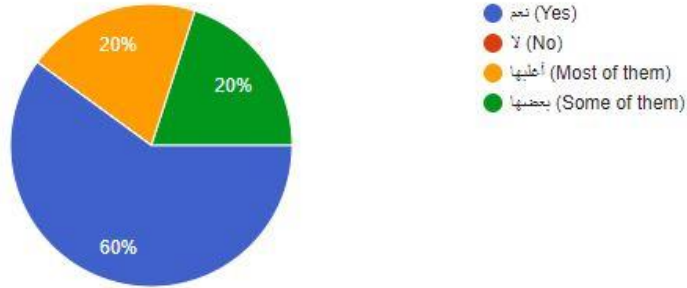
14- الأنشطة المسائية الأخرى (Other evening activities):

١٥ رداً



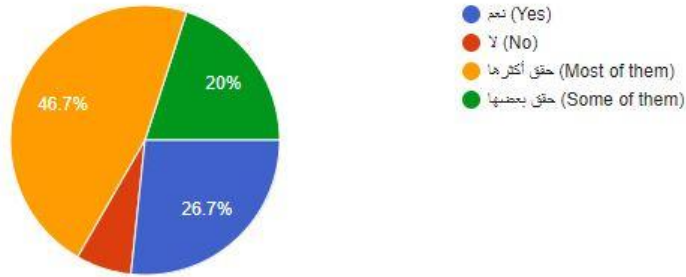
15- هل كانت الحصص الدراسية مفيدة وممتعة (The lessons were useful and enjoyable)؟

١٥ ردًا



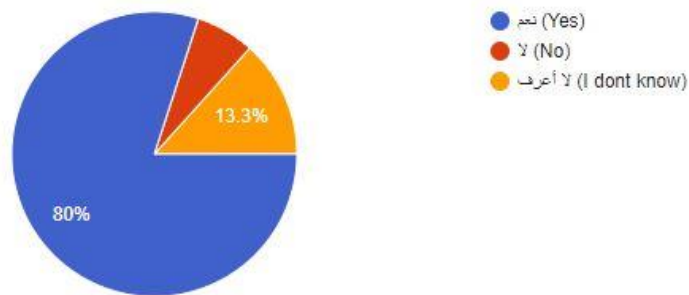
16- هل حقق البرنامج أهدافك بشكل عام (Did the program achieve your goals in general)؟

١٥ ردًا



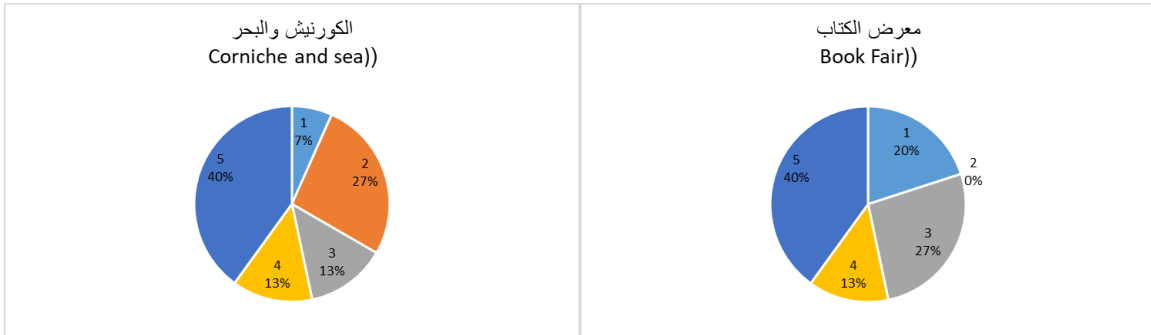
18- هل تنصح أحد أصدقائك في اليابان بالمشاركة في مثل هذا البرنامج؟

١٥ ردًا

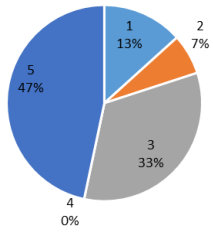


19 - تقييم مدى المتعة في الأنشطة (Evaluation of enjoyment in activities)

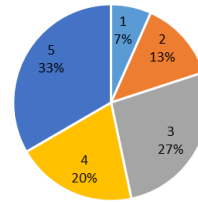
1 = poor ، 2 =Acceptable ، 3 =Good ، 4 =Very Good ، 5 =Excellent



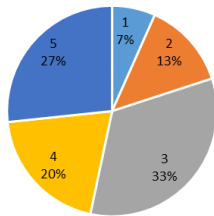
المتحف
The museum))



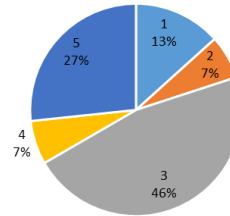
جولة مرافق الجامعة
University Facilities Tour))



جولة المستشفى الجامعي
University Hospital Tour))

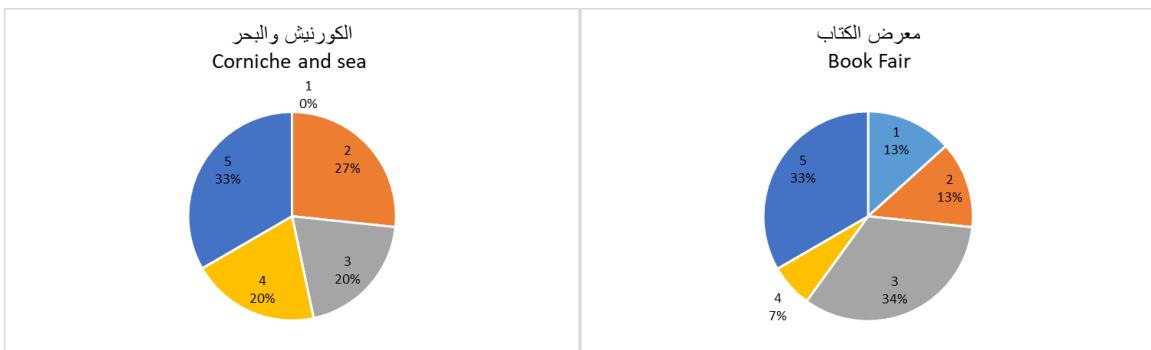
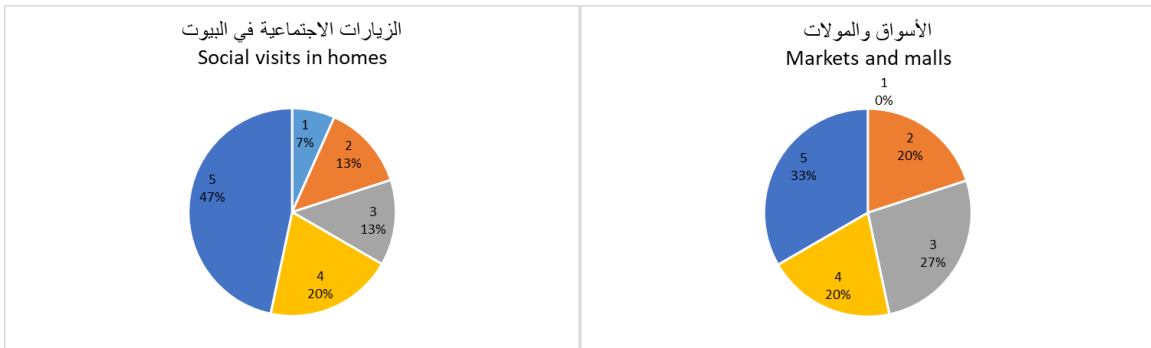
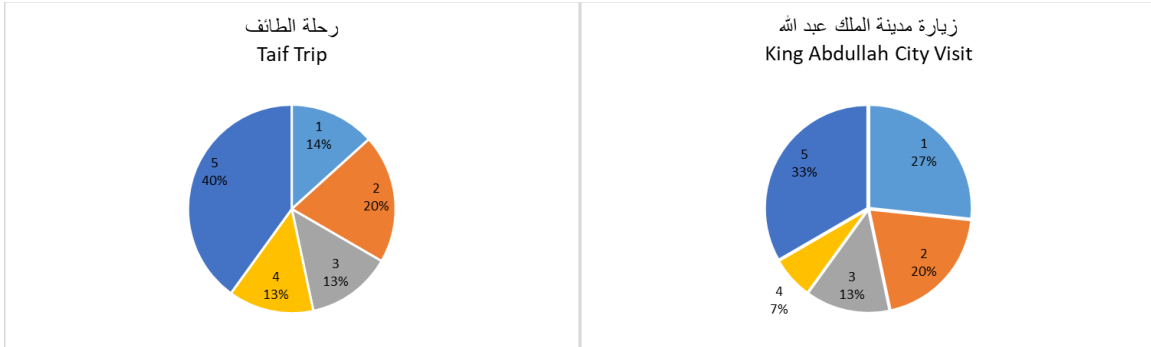


ركوب الخيل
Horse riding))

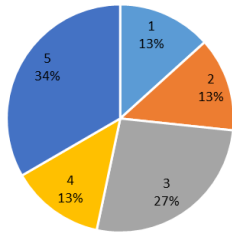


٢٠ - تقييم مدى الفائدة في الأنشطة (Evaluation of the benefit of activities)

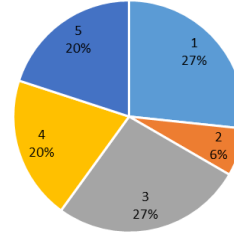
1 = poor ، 2 =Acceptable ، 3 =Good ، 4 =Very Good ، 5 =Excellent



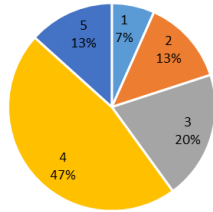
المتحف (The museum)



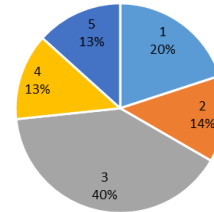
جولة مرافق الجامعة (University Facilities Tour)



جولة المستشفى الجامعي
University Hospital Tour



ركوب الخيل
Horse riding



١٧- ما هي الأهداف التي كنت تسعى لتحقيقها ولم يحققها البرنامج (What goals did you seek and did not achieve)؟

(اكتب باللغة العربية أو الإنجليزية أو اليابانية الردود (Type in Arabic, English or Japanese

م	الردود
١	<p>(Translated From Japanese) Arabic language improved very much. Thank you very much. However, I think that co-education was forcibly carried out and many troubles occurred.</p> <p>Also, it is necessary for the teachers to take the initiative and prepare the program (time stated) at the start of the program and the students will work accordingly accordingly. It was necessary for transportation as well as two buses instead of one bus.</p>
٢	<p>أنا خاصة متحف في ابحاث العلاقات الدولية، لذلك أراد ان أفهم كيف قراء في الجرائد. ولكن، نحن نفهم أن يعتمد على شخص مختلف الهدف الدراسة. يعني، هذا صوب إن تغير محاضرة مناسبة إلى شخص. إذ أهدافي كانت حاضر الى كل فصل و فهم كله.</p>
٣	<p>Speaking, listening and writing. I could take intensive lessons on listening and talk with many people by the programs after the classes. But I cannot improve writing skills, since in the class just wrote the alphabet. I think you should improve this point. Thank you.</p>
٤	<p>لم يوجد مستوى مناسبة</p>
٥	<p>I wanted to visit an elementary school to see the educational environment.</p>
٦	<p>I was join the program as level 1.but. I didn't take lessons satisfy. Because when we started class. There was no conversation. I couldn't grow ability of Arabic. I was seeking an intensive conversation and grammar and writing and speaking and listening. I thought a lot of levels. I needed to level 2.</p>
٧	<p>(Translated From Japanese) Interview without intervention in daily conversation and writing</p>
٨	<p>My goal in this program were; 1.can find root (especially for the verbs)and search them in the dictionary. 2.can read some text without Tashkil. 3.understand islamic lecture or khutbah, and read books(tafsir etc)in Arabic. For No.1 and 2 it's still not perfect but this program was useful very much. No.3 is my final aim so I did not expect archive it during this program, but I can understand much more than before. Islamic books translated in Japanese was very few, for example Tafsir Jalalain is the only one translated tafsir in Japanese. So it's important for me.</p>
٩	<p>my own aim in this program was not only to brush up my language skill, but also i wanted to get a comprehension of Saudi-Arabia and Islamic World. my first purpose was accomplished enough as i wished. but my next purpose did absolutely not reached to satisfactory level. there are several communication problem between the instructor and non-muslim, non-male and non-Arabic speaker. I had a lot of request and question about Saudi-Arabia and Muslim cultures, but when i tried to talk to the instructor, there were always other Muslim or guys, and i couldn't go there, since he was completely surrounded by them. and mostly he informed us in Arabic. due to my poor arabic skills, i couldn't communicate him and even get a small information what he said.</p>
١٠	<p>تحسين مهارة المحادثة والاستماع</p>
١١	<p>لم أجد فرصة العمل بعد التخرج لأن لا تطلب الشركات اليابانية أشخاص يتكلم اللغة العربية عادة .</p>

الردود	م
I wished that I could have improved my pronunciation more. And also I wished that I could have been to religious facilities, government offices, and museums instead of markets and malls.	١٢
(Translated From Japanese) Improvement of conversation skills and improvement of grammar	١٣
i'm begginer of study arabic. that's why i tried to remember a lot of useful vacabulary in dairy life. and i got a lot. teachers taught us a lot!	١٤
I had two goals of studying Arabic before participating this program. The first is to master the very basis of Arabic language. Somehow I could achieve this goal as a start point of learning Arabic. The second is to be able to have everyday conversations in Arabic. But Since we learned mainly in English, I couldn't archive this second goal. Other than studying Arabic, I could do what I imagined. I'm so glad about it.	١٥

٢١ - رسالة توجهها إلى معهد اللغة العربية للناطقين بغيرها بالجامعة.

A message you want to send to the Institute of Arabic Language for non-Arabic speakers at the University.

الردود	م
I want join this program next year also.	١
أشكركم جزيلًا لاستقبال لنا. قبلنا الخبر التي لا يمكن نتناول في اليابان بدا.	٢
Thank you for your intensive Arabic lessons. I can speak Arabic by your lessons. Thank you! I love your lessons!	٣
شكرا جزيلًا. كنت سعيدة جدا	٤
Thank you so much!!	٥
when i met you on the first time in speech of teachers. i'm feeled to you are excellent. and. I study Arabic in Arab Isramic Institute in Tokyo after back to japan. but. i want to study abroad on long time too. i wish to meet to you. see you again	٦
no	٧
JazakumAllahu khairan for this program. I converted almost 6 years ago, it was some years after I finished my studies. I wanted learn Arabic and study abroad in islamic country, but considering my situation in Japan I could not until now. This is the first time for me visiting islamic country and happy to learn Arabic there. I thought we would not have many chance to visit other than University, but actually we had a lot of chance to visit many places and met many people. It was much more fruitful than I expected.	٨
you need to increase English speaker in a facility overall. but our four Arabic language teachers were more than just a great	٩
أريد أن أدرس فيها أكثر وأكثر....	١٠
أتمنى أن أقابلكم في العالم العملي.	١١
You should have prepared dormitory rooms for us. I was very disappointed that there were not regular meals, desks, desk lights. Especially I was upset that there was no breakfast everyday. I had heard that you would take care of all of our daily life before I departed for Saudi Arabia. Though we went there for learning, you didn't provide an enough learning environment.	١٢
(Translated From Japanese) The teachers and the people who cooperated very hard. It was really good. However, I was disliked that the schedule was decided as barely possible. As Jeddah lived lots of friends, I could not participate in most activities. I think that it is one of studies thought that it is a cultural difference.	١٣
i'm so glad to meet with u guys.hope we can meet again.	١٤
Thank you so much for everything. I'm really satisfied. I can't express my gratitude with word. جزاكم الله خيرا	١٥

How do you see Saudi Arabia after this visit?

الردود	م
I love this country. Don't change .Don't open your country like Emirates . Culture and a lot of thing will be destroy.	١
هذا البلد يتغير الى البلد مفتوح الى كل عالم.	٢
I think Saudi Arabia is closed country. But when we enter the country, people welcome and take me to many places and give me a precious experience! Saudi Arabia is beautiful and kind country especially people!	٣
I like historical places like old media. there are a lot of shopping malls I couldn't feel sometimes historical.	٤
Saudi Arabia is a beautiful country.	٥
Saudi Arabia. it's my country. i'm feeling to Saudi Arabia my homeland after back to japan. i want to study Arabic in Saudi Arabia againg on the long time. i will soon to hope to visit to Saudi Arabia on the next time	٦
no	٧
I feel Saudi Arabia is more safe and peaceful than I thought. And for women I thought they were kept in house or limited places but they look very free.	٨
not really changed. i need to talk about my experiences to my foreign friends and discuss. After a deep thinking, i can evaluate.	٩
هي شائقة جدا بالنسبة لي وأعتقد أن الأشياء والأماكن التي تستحق التجربة والزيارة مرة واحدة على الأقل.	١٠
شعرت باختلاف كبير من معلومات متحيزة في اليابان.	١١
I was relieved to see that Saudi Arabia is not different from other countries. At the same time I didn't feel the future there.	١٢
(Translated From Japanese)	
It was not severe for various things than I expected. Be careful because the traffic is terrible. The heart of hospitality is more amazing than Japan.	١٣
saudi has a lot of openmind people more than my expected.	١٤
I still don't know a lot about Saudi because I interacted only some Saudi people but broadly speaking, my impression on Saudi got much better after this visit. Saudi Arabia seems to be Strange from outside(may be you can say the same for Japan too...) but actually it's simply a difference of the system and people are all the same. Just try to live in a better way. Personally I really liked that you can pray anywhere. I already miss Adhan from masjid...	١٥

Is there a personality affected you? And why?

م	الردود
١	Yes Islam is wonderful
٢	شخصية أتفق دراسة الانفلات. لاننا أحيانا أفكر غير دراسة في الفصل.
٣	There are much wrong information on Saudi Arabia In Japan. I think once we visit the county the image change drastically. It well affected my personality.
٤	strong islamic country still keeping traditional things in everything I think it's good
٥	Saudi people were all so kind.
٦	(بلقاسم و أستاذ ميمون أستاذ) i'm feeling to strong impression. because. they have strong passion to lessons. i think to want to take their lessons
٧	(Translated From Japanese) Now I am thinking about something again with Halal as business progress in Japan
٨	In Japan we say often "Omotenashi" when we welcome guests. but I feel this is only surface comparering Saudi way. All guest hospitality in Saudi was amazing.
٩	negatively, to be honest. i got a too much negative inspiration about islam and muslim. I ve heard about the idea of muslim in this program. and it was that the person who doesnt speak proper Koran language, is stupid and uneducated. and Europe is filled by full of discrimination to everybody including Islam as well, as they dont possess much mosques. I was surprised by those radical ideas!!!!
١٠	نعم، طبعاً. معظم الأساتذة لم يكن عندهم معرفة واسعة وعميقة فقط، بل تفكير مرن. هذه تستحق الاحترام.
١١	نعم،
١٢	Yes, it was safer and calmer than I have imagined.
١٣	(Translated From Japanese) Because Arab country was not the first time, it was not greatly affected. However, it was a lot of fun.
١٤	Mr.Fusein he was just great man.he made our saudi life so beautiful.he tried to many things for us with his amazing heart. appreciate that.all of us respect him so much.
١٥	Mr.Hussein was really kind and open minded. Not only Mr.Hussein everybody were so kind but unfortunately I got so stressed by a Japanese participant. I heard this program was for over 18(Adult) , so if you accept the exception(who was 17 years old), please take care more of that person. I didn't expect to work as a volunteer "Baby-sitter" during the program.

٢٤ - ما رأيك في التجاوب مع الشكاوى والملحوظات؟

What is your opinion about responding to complaints and observations?

الردود	م
Who say complain for this program crazy .	١
إنكم كريمين جدا .	٢
You changed something after we said complaints. Thank you! Pay attention that Japanese people are very strict when talking about schedules. But I really appreciated your kindness.	٣
لا شئى	٤
I don't understand the question.	٥
about complaints. i think to you should to ask to educational officials of each countries. maybe. i think to they know how to resolution to complaints	٦
no	٧
Good. I visited Madinah instead of King Abdullah city, so evaluations are for Madinah visit. I myself did not communicate a lot with teachers and program coordinators but they tried to speak to me.	٨
I m just very much sad, because i lost the great chance to get to know muslim and Saudi-arabia.	٩
أعتقد أنه جيد وكاف، ولكنه أحيانا بطيء قليلا.	١٠
ممتاز	١١
It was poor. Precisely your staffs didn't come to us everyday. Someone should have seen all of us at least once a day.	١٢
(Translated From Japanese) I did not understand the meaning of the question well.	١٣
we complained about reception staff at accomodation.but wasn't fix it.	١٤
I thought the problems were not solved so much. Mr.Hussein was simply too busy. Next time, it's better that two persons(Male/ Female) ,who are available more time for the program, will be in charge as program supervisors.	١٥

What is your opinion about preparation of activities and programs?

م	الردود
١	GOOD
٢	نعرف مختلف ثقافتين بينهما. لذلك، في الحقيق ليس موجود المشكلات.
٣	Preparation is not enough from the view point of Japanese people, because in Japan all schedules decided before starting the programs. It is difficult to make my plan.
٤	Thanks for activities we can see another side of Saudi
٥	So thankful.
٦	i think to we should to exchange with a lot of students and teachers and civilians. the important is speaking with a lot of people. and exchange cultures.
٧	(Translated From Japanese) I think that it became a big opportunity to know Saudi Arabia
٨	I have many Arab friends in Japan and they are not tied to a schedule at all. This is sometimes good for me, because it's flexible and I don't need to always be punctual. So I did not expect scheduling in Saudi was same as in Japan. It will be better if we could know the schedule in advance at least a few days before, as other students requested. For accommodation, I prefer to have lighting and table suitable for studying, and prefer to live own room. One of roommate bothered me and the other a lot and I felt difficulty living with Non Muslim. I hoped at least she stop complaining and understand Islam and Saudi culture, but she didn't.
٩	everything was OK, but you should have informed the things to every participants equally. because you always informed us through particular person and actually the person didn't share the information us fairly, especially we women were very much frustrated.
١٠	في الغالب جيد. ولكن أحيانا غير كاف.
١١	ممتاز. استمتعت كل الأنشطة جدا.
١٢	It was not acceptable. The schedule was not set in advance and the waiting time was too much. Most of what your staffs had told were not carried out.
١٣	(Translated From Japanese) I wanted the schedule to be set up in advance. My activity and my schedule overlapped, such as my visit to Riyadh and Madina's schedule were the same, and so on. Even though I knew it in advance, I was able to change it by my friend, I could change my ticket etc.
١٤	it was good.
١٥	At least I wanted to know 1.Where to go 2. What time to leave 3. Who is responsible(pick up to the Hotel) and if possible 4.How long does it take from the Hotel the previous day or in the morning of the day. Sometimes it was announced but most of the time we needed to ask these informations.

What is your impression about Saudi Society?

الردود	م
Now is very safty but if open your country finish	١
إن استاذنا جيد جدا.	٢
السعودي البلد جميل وكريم جدا جدا جدا!	٣
seeing difference between the people from foreigners and originally Saudi people. I love Islam so even under the Islam role still difference between people... Thanks for this program I had a lot of experiences for thinking more. everything is helpful for my future. Thanks a lot	٤
Great!	٥
i'm stayed in jeddah on the six weeks. then. i'm feeling to no problem for my life and i was feeling to strict law of islamic before coming from japan. but it's not strict. and now i like Saudi Arabia. i don't know other cities in Saudi Arabia. but i'm feeling to jeddah Nice city. and i'm feeling to poeple have kind.	٦
(Translated From Japanese) It was the first developing country, but it was very wonderful	٧
I felt very international. And I hope more Japanese can visit Saudi Arabia. I felt strange that there are highly developped part and under developping part at the same time. For example, roads and lights in the streets and in the stores are amazing, but there are a lot of garbage next to roads and in the desert and there are many flies anywhere.	٨
Interesting. If i had chance, i personally wana visit there again and do some economic survey. Because i dont think i saw the whole entire part of saudi society in this program.	٩
أعتقد أن فيه يندمج الإسلام في المجتمع الحديث جيدا ومناسبا. هذا مدهش وشائق جدا بالنسبة لي.	١٠
شعرت بقوة للنمو المستقبل.	١١
It is kind in general, but rough and tough.	١٢
(Translated From Japanese) The attitude of entertaining customers is not enemy even by Japanese. It is a very strong feeling. I thought it was a bad name with the Yemenians, but I was impressed that in the classes I learned in the Quran, I am drinking tea together next to each other and studying together, and they are still the same Muslims.	١٣
i impressed in saudi people. they respect each other so much.and tgey have big heart for forigner as well. i would like to come back saudi so much to know more saudi society.	١٤
As all the societies, it's not ideal but seems to move to make progress. I remarked that people are divided according to the nationality and social status. I'm looking forward to visit Saudi again and I hope it will be a better Islamic society.	١٥